



# GeMeinde Bienenbüttel

Gemeinsam.Richtig.Gut

Offizielles Informationsheft der Gemeinde Bienenbüttel



**Rätselspaß  
für die ganze Familie**

Seite 22

**Familienfest und Sommerkonzert  
am 24. Juni 2023** Seite 18



**Bürgerstiftung bezuschusst  
Schwimmkurse für Kinder** Seite 21



Foto: A. Köhncke

Warum ist die  
Straßenbeleuchtung  
ausgeschaltet?

Seite 8

Neues aus der  
Bücherei

Seite 22



metropolregion hamburg

Wir ♥ Lebensmittel.



**5 € RABATT**  
AUF IHREN  
NÄCHSTEN EINKAUF!

Ab einem Einkaufswert  
von 75 € jeden Donnerstag.

\*Diesen können Sie innerhalb von vier Wochen bei Ihrem nächsten Einkauf ab 30 € einlösen.  
Ohne Pfand, Tabakwaren, Zeitschriften, Bücher, Tchibo-Artikel, Depot-Artikel, Handykarten  
und Gutscheinkarten. Der Rabatt ist nicht mit anderen Coupons oder  
Rabattaktionen kombinierbar. Barauszahlung nicht möglich.

**Nur im Edeka Harttgen in Bienenbüttel erhältlich und einlösbar.**



# Harttgen

Ladestraße 9 · 29553 Bienenbüttel

Mo-Sa: 7:00-20:00 Uhr geöffnet

Mehr-Wert  
**GARANTIE**

Termingarantie  
Sauberkeitsgarantie  
Servicegarantie

Seit über 90 Jahren!

Erfolg und Qualität durch  
leistungsstarke Mitarbeiter

Einfach  
schönere Bäder



Staatliche Förderung für  
effiziente Heizsysteme  
ab 01.01.2023 geändert.  
Wir beraten Sie gern!



| Neue Energien | Bäder | Heizsysteme

**Solar Bäder Heizung  
Blockheizkraftwerke**  
**H. KATHMANN**  
**Haustechnik GmbH**

**SERVICE**  
**24 | 365**  
STUNDEN | TAGE

H. Kathmann  
Haustechnik GmbH  
Lindenstraße 8  
29553 Bienenbüttel

Tel. 05823 98070  
Fax: 05823 980777  
info@h-kathmann.de  
www.h-kathmann.de

**RATHAUS**

Gemeinde Bienenbüttel – Ihre Ansprechpartner	4
Editorial – Bürgermeister Dr. Merlin Franke	5
Saisonstart im Waldbad / Bouleturnier	6
Illegale Müllentsorgung nimmt zu	7
Straßenbeleuchtung / Sperrungen	8
Eine Zusammenarbeit, die Früchte trägt	9

**BIENENBÜTTTEL STELLT SICH VOR**

Hengst- und Besamungsstation Völz	10
-----------------------------------	----

**SPORT**

TSV Bienenbüttel	11
------------------	----

**HANDWERK & GEWERBE**

Firmenporträt: Obstscheune Tätendorf	12–13
--------------------------------------	-------

**VEREINE, VERBÄNDE & INSTITUTIONEN**

Schützengilde Bienenbüttel	14
Werbe- und Tourismusgemeinschaft	15
Feuerwehr	16
Unser Edendorf e. V. / Radtour durchs Grüne	17
SoVD / Familienfest / Sommerkonzert	18
St. Georgs-Stiftung Wichmannsburg	19
Kulturverein / Offenes Singen / Bürgerstiftung	20–21
Neues aus der Bücherei	22

**KIRCHE**

Gottesdienst-Termine	23
----------------------	----

**LIFESTYLE**

Rätsellecke	22
Unser Fitnesstipp des Monats / Rezept	24

**Graefke's Fleischwaren GmbH**

Wir suchen einen/eine

**Verkäufer/in** (m/w/d)

**in Teilzeit**  
**auch gerne Quereinsteiger**

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung!

Bahnhofstr. 17 • 29553 Bienenbüttel  
Tel. 05823 98 13 0 • Fax 05823 98 13 30  
www.graefke.de • info@graefke.de



**ANGEBOTE**

**24. bis 27. Mai**

<b>Gulasch gemischt</b> .....	1 kg	<b>11,80 €</b>
<b>Thüringer Mett</b> .....	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Knappwurst</b> .....	100 g	<b>1,09 €</b>
eigene Herstellung		
<b>Wiener</b> .....	Glas	<b>2,70 €</b>
im Natursaitling, 6=250 g, eigene Herstellung		

**31. Mai bis 03. Juni**

<b>Schnitzel vom Susländer</b> .....	1 kg	<b>13,50 €</b>
<b>Hackfleisch gemischt</b> .....	1 kg	<b>11,80 €</b>
<b>Leberwurst</b> .....	Glas	<b>1,50 €</b>
180 g, eigene Herstellung		
<b>Sahneleberwurst</b> .....	100 g	<b>1,79 €</b>

**07. bis 10. Juni**

<b>Hüftsteak</b> natur o. gewürzt.....	100 g	<b>2,38 €</b>
<b>Frischer Lachsbraten/</b> <b>Minutensteaks</b> .....	1 kg	<b>17,80 €</b>
<b>Currywurst</b> .....	Stück	<b>1,30 €</b>
lose 180 g, eigene Herstellung		
<b>Texassalami</b> .....	100 g	<b>2,35 €</b>

**14. bis 17. Juni**

<b>Nackensteak</b> natur o. gewürzt.....	1 kg	<b>16,90 €</b>
<b>Holzfallersteak</b> natur o. gewürzt.....	1 kg	<b>10,90 €</b>
<b>Landleberwurst</b> .....	100 g	<b>1,09 €</b>
eigene Herstellung		



**SUSLÄNDER –**  
**Premium-Schweinefleisch**  
aus Norddeutschland  
▶ Schwein ohne Antibiotika  
▶ Ohne chemische Zusätze  
▶ Natürlich gewachsen

**Öffnungszeiten:**

Mi. & Do.:	08:00–12:30 Uhr
Fr.:	08:00–12:30 Uhr & 14:00–18:00 Uhr
Sa.:	07:00–12:00 Uhr

**Gut Bergmark –**  
**Premium-Geflügel**  
aus Niedersachsen

# Gemeinde Bienenbüttel – Ihre Ansprechpartner

Marktplatz 1 · 29553 Bienenbüttel · Telefonzentrale: 05823 98 00-0 · Telefax: 05823 98 00-98

E-Mail: [rathaus@bienenbuettel.de](mailto:rathaus@bienenbuettel.de) · Weitere Informationen finden Sie unter: [www.bienenbuettel.de](http://www.bienenbuettel.de)



Ihnen ist etwas aufgefallen, worum sich die Gemeinde dringend kümmern sollte?  
Dann nutzen Sie am besten einfach die Funktion „Sag's uns einfach“ auf unserer Internetseite!

## Büro des Bürgermeisters

**Herr Dr. Franke:** Zimmer 1.09  
[buergermeister@bienenbuettel.de](mailto:buergermeister@bienenbuettel.de)

## Vorzimmer

**Frau Köhncke:** Zimmer 1.10  
[rathaus@bienenbuettel.de](mailto:rathaus@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-11

## Presse

**Frau Borm:** Zimmer 1.05  
[rathaus@bienenbuettel.de](mailto:rathaus@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-17

## Personal

**Herr Petker:** Zimmer 1.02  
[personal@bienenbuettel.de](mailto:personal@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-50

## Fachbereichsleiter Finanzen/Kämmerei

**Herr Schmitter:** Zimmer 1.11  
[t.schmitter@bienenbuettel.de](mailto:t.schmitter@bienenbuettel.de)

## Gemeindekasse

**Herr Clasen:** Zimmer 0.03  
[b.clasen@bienenbuettel.de](mailto:b.clasen@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-41

## Steueramt

**Frau Graf:** Zimmer 1.14  
[c.graf@bienenbuettel.de](mailto:c.graf@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-42

**Frau Strosik:** Zimmer 1.14  
[m.strosik@bienenbuettel.de](mailto:m.strosik@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-46

## Buchhaltung

**Frau Heinz:** Zimmer 1.12  
[v.heinz@bienenbuettel.de](mailto:v.heinz@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-45

**Frau Bergann:** Zimmer 1.13  
[d.bergann@bienenbuettel.de](mailto:d.bergann@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-43

## Ordnungsamt

**Vertretung: Frau Rieth:** Zimmer 0.12  
[s.rieth@bienenbuettel.de](mailto:s.rieth@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-14

## Kindergärten

**Frau Werchan:** Zimmer 0.04  
[c.werchan@bienenbuettel.de](mailto:c.werchan@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-20

## Meldeamt/Pässe/Gewerberegister

**Frau Doll:** Zimmer 0.06  
[e.doll@bienenbuettel.de](mailto:e.doll@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-12

## Meldeamt/Pässe

**Frau Meyer:** Zimmer 0.10  
[s.meyer@bienenbuettel.de](mailto:s.meyer@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-13

## Standesamt

**Frau Rieth:** Zimmer 0.12  
[standesamt@bienenbuettel.de](mailto:standesamt@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-25

## Allgemeine Stellvertreterin/Bauamtsleiterin

**Frau Heitmann:** Zimmer 1.17  
[i.heitmann@bienenbuettel.de](mailto:i.heitmann@bienenbuettel.de)

## Bauamt/Bebauungspläne/Grundstücksangelegenheiten

**Herr Taeger:** Zimmer 1.01  
[p.taeger@bienenbuettel.de](mailto:p.taeger@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-32

**Herr Köhn:** Zimmer 1.04  
[d.koehn@bienenbuettel.de](mailto:d.koehn@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-52

**Herr Viebrock:** Zimmer 1.03  
[a.viebrock@bienenbuettel.de](mailto:a.viebrock@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-38

## Bauamt (Hochbau)

**Frau Ihly:** Zimmer 1.04  
[k.ihly@bienenbuettel.de](mailto:k.ihly@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-33

**Herr Klinner:** Zimmer 1.01  
[b.klinner@bienenbuettel.de](mailto:b.klinner@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-34

## Bauamt (Tiefbau/Bauhof)

**Herr Jäkel:** Zimmer 1.03  
[j.jaekel@bienenbuettel.de](mailto:j.jaekel@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-35

## Gemeindejugendbeauftragter

**Herr Raatz:**  
[axel.raatz@lebensraum-diakonie.de](mailto:axel.raatz@lebensraum-diakonie.de) · 0175 518 90 25

## Gleichstellungsbeauftragte

**Frau Jacobs:**  
[gleichstellung@bienenbuettel.de](mailto:gleichstellung@bienenbuettel.de) · 05823 98 00-0

## Bücherei

[buecherei@bienenbuettel.de](mailto:buecherei@bienenbuettel.de) · 05823 954 83 31

## Ak Geschichte/Archiv

**Herr Runne:** Zimmer 0.09  
[archiv@ak-geschichte-bienenbuettel.de](mailto:archiv@ak-geschichte-bienenbuettel.de) · 05823 98 00-21

## Waldbad

[waldbad@bienenbuettel.de](mailto:waldbad@bienenbuettel.de) · 05823 78 92

## Grundschule

05823 70 38 · Fax: 95 26 72

**Hausmeister:** [info@schule-bienenbuettel.de](mailto:info@schule-bienenbuettel.de) · 05823 95 26 71

## Bauhof

05823 95 33 33 · Fax: 95 43 73

## Notfall/Kläranlage

0151 65 45 46 06

## ÖFFNUNGSZEITEN

<b>Montag:</b>	08:00 – 12:00 Uhr
<b>Dienstag:</b>	07:00 – 12:00 Uhr
<b>Mittwoch:</b>	geschlossen
<b>Donnerstag:</b>	08:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 18:30 Uhr
<b>Freitag:</b>	08:00 – 12:00 Uhr
Termine nach Vereinbarung sind möglich.	



Dr. Merlin Franke



## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

### Grußwort des Bürgermeisters Dr. Merlin Franke

Es sind zwei große Baumaßnahmen, die schon lange geplant sind und nun aktuell ausgerechnet parallel zueinander umgesetzt werden: Die abschnittsweise Fahrbahnerneuerung der Bundesstraße 4 (B 4) zwischen Melbeck und Steddorfer Kreuz, die voraussichtlich bis Ende September 2023 dauern wird, und die Sanierung der Kreisstraße 64 (K 64) zwischen Rieste und Bornsen bis voraussichtlich Sonntag, 2. Juni 2023. Zuständiger Bauherr für die B 4 ist die Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr – Geschäftsbereich Lüneburg, für die K 64 der Landkreis Uelzen. Beide Bauprojekte sind mit lange andauernden Vollsperrungen verbunden. Das belastet nicht nur die Pendler, Lieferanten und andere Verkehrsteilnehmer, sondern auch die Bewohner der Ortschaften und die Geschäftswelt, die von den Umleitungen betroffen sind. Die Straßen, die als Ausweichstrecken genutzt werden, sind für die Massen, die täglich auf der B 4 unterwegs sind, nicht ausgelegt und werden dabei mit Sicherheit in Mitleidenschaft gezogen. Als Gemeinde sitzen wir hier leider am kürzeren Hebel. Wir werden dennoch alles tun, um die Interessen der Anwohner zu vertreten, und die Bauprojekte weiterhin mit wachsamen Augen verfolgen. Aktuell setzen wir uns für Geschwindigkeitsmessungen (darf nur der Landkreis vornehmen), Tonnagebegrenzungen und eine Geschwindigkeitsreduzierung auf 50 km/h auf Wirtschaftswegen ein.

#### Erste Entwürfe für unser Mehrzweckzentrum vorgestellt

Wie angekündigt, ist es in den vergangenen Wochen sehr ruhig um unser geplantes Mehrzweckzentrum geworden. Das liegt nicht daran, dass wir Ihnen etwas verheimlichen möchten, sondern vielmehr am europaweiten Ausschreibungsverfahren, das unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfinden muss. Dies ist ein ganz normaler Vorgang, der auch bei anderen Bauprojekten so gehandhabt werden muss. Ich kann Ihnen aber berichten, dass alle Unternehmen, die sich als Generalunternehmen für das Mehrzweckzentrum „beworben“ haben, uns inzwischen ihre ersten Planungen vorgestellt haben. Auf den ersten Blick erscheinen mir alle Entwürfe durchaus realisierbar. Die Unternehmen haben jetzt alle die Möglichkeit, ihre Entwürfe nach den Anregungen aus dem Arbeitskreis anzupassen, um sie erneut den Gremien zu präsentieren. Wenn die Gremien beraten haben, sind Ende September, Anfang Oktober Sie gefragt, denn dann könnte es eine Bürgerbefragung geben.

Während das Mehrzweckzentrum zumindest schon einmal in den Computergrafiken langsam Gestalt annimmt, haben wir uns jüngst die alte Ilmenauhalle noch einmal von innen angesehen. Im Keller steht das Wasser, diverse Leitungen im Gebäude sind beschädigt, durch das Dach läuft Wasser. Ganz davon abgesehen erfüllen die Größen der Sportfelder keine modernen Standards mehr. Fest steht daher: Eine Instandsetzung der Ilmenauhalle wäre deutlich teurer als der Eigenanteil an einem neuen Mehrzweckzentrum und das Handballfeld wird dadurch immer noch nicht größer.

#### Trommelaplaus in unserer Grundschule

Tief beeindruckt hat mich das Ergebnis der musikalischen Projektwoche an der Grundschule Bienenbüttel. Leider konnte ich das Abschlusskonzert auf dem Schulhof, die Reise durch Afrika, die mein Stellvertreter Udo

Hinrichs gemeinsam mit der kleinen Trommel „Djembe“ und vielen von Ihnen live „miterlebt“ hat, lediglich anhand von Videos genießen. Toll, was der Musikpädagoge Bernhard Heitsch von „Trommelaplaus“ in drei Tagen alles gemeinsam mit den Kindern erarbeitet hat. Es haben ja wirklich alle ganz, ganz toll mitgemacht, ob als Sterne, Vögel, Elefanten, Affen, Krokodile, Zebras oder Löwen. „I saama kunye – Ich bin da, du bist da, er ist da, sie ist da, wir sind da, ihr seid da, alle sind da!“ Dieser schöne Ohrwurm wird uns alle sicherlich noch lange begleiten.

#### Linden machen einen gesunden Eindruck

„Man kann nur Geduld haben“, sagt Christian Friedrich, wenn es um die Winterlinden an der Bienenbütteler Bahnhofstraße geht. Als ehrenamtlicher Gärtnermeister hat er sich der Bäume angenommen, die damals im Zuge der Erneuerung der Straße leider nicht fachmännisch angepflanzt wurden. Nachdem er sie im vergangenen Jahr zurückgeschnitten und mit Rindenschutz versehen hat, zeigt er sich mit dem Ergebnis jetzt sehr zufrieden: Die Kronen und die dunkelgrünen Blätter der Linden machen einen gesunden Eindruck. Herzlichen Dank daher an dieser Stelle an Christian Friedrich für seinen ehrenamtlichen Einsatz!

#### Liebe Bienenbüttelerinnen und Bienenbütteler,

das Warten hat ein Ende, dieser Tage eröffnet endlich unser Waldbad. Im vergangenen Jahr gab es einen Gremienbeschluss, aufgrund dessen wir die Wassertemperatur in Anbetracht der hohen Energiepreise in der Vor- und Nachsaison auf 21 Grad abgesenkt haben. In diesem Jahr können wir das Wasser wieder auf 22 Grad aufheizen. Heißt: Das Wasser ist mindestens 22 Grad warm. An warmen Sommertagen kann das ▶▶▶



## SENIORENHILFEEINRICHTUNG „HAUS ILMENAUBLICK“

Bei uns sind Sie in den besten Händen!

Ilmenauweg 11

29553 Bienenbüttel - OT Hohenbostel

Telefon: 05823 1652 · Fax: 05823 953587

E-Mail: haus.ilmenaublick@gmail.com



Seit 1981

Fortsetzung von Seite 5 ▶▶▶

Wasser also durchaus wärmer sein. Ich wünsche Ihnen und vor allem den Kindern in unserer Einheitsgemeinde schon jetzt einen schönen Sommer und viel Spaß in unserem Waldbad! Wenn Sie noch nicht im Besitz einer aktuellen Saisonkarte sind, können Sie natürlich weiterhin über unsere Gemeindeverwaltung eine neue beantragen oder Ihre bereits vorhandene verlängern lassen. Es ist übrigens nicht notwendig, dass Sie dafür das Rathaus aufsuchen. Die Bestellung bzw. Verlängerung einer Saisonkarte funktioniert auch online! Weitere Infos dazu finden Sie unter [www.bienenbuettel.de/waldbad](http://www.bienenbuettel.de/waldbad).

**Neue Ausstellung im Rathaus**

Haben Sie schon gesehen? Seit Anfang Mai haben wir eine neue Ausstellung im Rathaus. Die Künstlerin Henrike Zirwick aus Steddorf malt mit Öl, Aquarell, Acryl und mit dem Bleistift. Sie liebt es bunt – passend dazu trägt ihre Ausstellung den Titel „Es werde bunt!“ und ist, wie jede Ausstellung bei uns, sehenswert.

Wie immer gilt, bitte geben Sie Ihre Fragen, Anregungen und konstruktive Kritik gern an mich weiter.

Bleiben Sie gesund!  
Herzlichst Ihr  
Dr. Merlin Franke, Bürgermeister

# Saisonstart im Waldbad

**Bienenbüttel.**

Schwimmmeister Holger Ratajczak (r.) und Schwimmmeistergehilfe Jens Weissmann haben bereits alles vorbereitet, jetzt ist endlich soweit: Das Waldbad Bienenbüttel öffnet dieser Tage seine Pforten für die Besucher. Aufgrund der Wetterlage



war von einem früheren Eröffnungstermin abgesehen worden. Wer noch nicht im Besitz einer aktuellen Saisonkarte ist, hat weiterhin die Möglichkeit, über die Gemeindeverwaltung eine neue zu beantragen oder seine bereits vorhandene verlängern zu lassen. Wichtiger Hinweis zum Bezahlvorgang: Der Zahlungseingang wird nicht extra bestätigt. Die Verwaltung nimmt nur dann Kontakt auf, wenn bei der Bezahlung Probleme auftreten.

Gemeinde/Foto: Gemeinde Bienenbüttel

## Jetzt noch schnell anmelden

### 11. Bürgermeister-Bouleturnier am 18. Juni in Hohnstorf

**Hohnstorf.** Spaß, Spiel und Geselligkeit stehen im Mittelpunkt, wenn am Sonntag, 18. Juni, ab 10 Uhr der 11. Bürgermeister-Boulepokal in Hohnstorf ausgespielt wird. Ausrichter ist in diesem Jahr die Dorfgemeinschaft Steddorf. Noch bis Freitag, 9. Juni, können sich Mannschaften (Zweier-Teams) bei Jan-Peter Thiele anmelden. Dafür bitte das Anmeldeformular, das unter [www.bienenbuettel.de/newsarchiv/buergermeister-bouleturnier-2023](http://www.bienenbuettel.de/newsarchiv/buergermeister-bouleturnier-2023) zur Verfügung steht, ausgefüllt per E-Mail an [jan-peter-thiele@web.de](mailto:jan-peter-thiele@web.de) senden.

Teilnehmen kann jeder, die Zugehörigkeit zu einem Verein, einer Gruppe oder einer Dorfgemeinschaft ist keine Voraussetzung! Auch das Alter spielt keine Rolle. Zuschauer sind am 18. Juni auf dem Sportplatz in Hohnstorf herzlich willkommen!

Gemeinde



Die Spieler freuen sich auch sehr über neue Teams, die am Bürgermeister-Bouleturnier teilnehmen. Foto: Gemeinde Bienenbüttel

**HÖRerlebnis** **ZENTRUM**

**Bienenbüttel**

Inh. Julia Ruschmeyer • **Hörakustik Meisterin**

Hörsystemanpassung • Individueller Gehörschutz • Zubehör für TV

Telefon (0 58 23) 4 65 94 22  
[info@hoererlebniszentrum.de](mailto:info@hoererlebniszentrum.de) • [www.hoererlebniszentrum.de](http://www.hoererlebniszentrum.de)  
Bahnhofstraße 21 • 29553 Bienenbüttel

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 08:00 bis 12:30 Uhr  
Montag bis Freitag 14:00 bis 18:00 Uhr

**GartenSommer**.de

www. **GartenSommer**.de

Endlich mal ein Sommer, auf den Verlass ist.

**Gartengestaltung und -pflege,  
Pflaster(reparatur)arbeiten,  
Natursteinmauern, Rollrasen,  
Grabpflege und -gestaltung, uvm.**

M. Sommer · 29553 Bienenbüttel  
Tel. 05823 6142 oder 0171 7870040  
E-Mail: [der@gartensommer.de](mailto:der@gartensommer.de)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

# Illegale Müllentsorgung nimmt zu

## Gemeinde bittet Bürger um Hilfe

**Bienenbüttel.** Erny Vischer kennt in Bienenbüttel so gut wie jeder. In oranger Arbeitsbekleidung ist er mit seinem mit allerlei Arbeitsutensilien ausgestatteten Lastenfahrrad auf Streifzug und sammelt ein, was andere achtlos in der Natur hinterlassen haben: Zigarettenkippen, Beutel mit Hundekot, volle Hausmüllsäcke, Aufkleber und vieles mehr. Dreimal pro Woche ist der Gemeindeangestellte auf Tour. Allein konnte er der Verschmutzung jedoch nicht mehr Herr werden. Seit vergangenem Sommer ist er gemeinsam mit Markus Gelhaar unterwegs, seinem neuen Kollegen. Beide kennen Bienenbüttel wie ihre Westentasche, da sie hier geboren und aufgewachsen sind.

„Die illegale Müllentsorgung nimmt zu“, bestätigt Bienenbüttels Bürgermeister Dr. Merlin Franke. Das kostet Vischer und Gelhaar Zeit, die ihnen in ihren anderen Aufgabenbereichen fehlt. Und die Gemeinde und so letztlich die Steuerzahler kostet es Geld, das an anderer Stelle fehlt.

Vischer und Gelhaar wissen aus Erfahrung inzwischen genau, wann und wo sie nicht lange nach Müll suchen müssen. Nach dem Wochenende haben sie stets am meisten zu tun. Der Bahnhof und die Ilmenauhalle in Bienenbüttel sind sozusagen „Hotspots“, hier sind die öffentlichen Müllereimer ständig voll. Oft genug ziehen die beiden Männer Abfallsäcke mit Hausmüll aus ihnen heraus, die eigentlich in die Restmülltonne gehören, die jeder Haushalt hat. Dabei sind sie froh, wenn die aufgestellten Abfallkörbe überhaupt genutzt werden. „Häufig schmeißen die Leute ihren Müll zwei, drei Meter neben den Mülleimer“, berichtet Vischer, der dann mühsam Plastiktüten aus Büschen klaubt und Kippe für Kippe aufammelt. „Das nervt echt“, sagt er.

Zu Erny Vischers und Markus Gelhaars Job gehört es aber auch, Graffiti und Aufkleber zu entfernen. Bevor sie sich mit einer Schmiererei beschäftigen können, muss die Polizei diese erst als Sachbeschädigung aufnehmen. Das kostet Zeit. Ein paar Aufkleber abzumachen, sollte da doch leichter von statten gehen? Weit gefehlt: „Manchmal kommen übers Wochenende mehr als 100 Stück dazu, das können wir natürlich vorher nicht einplanen“, erklärt der Gemeindemitarbeiter. Besonders ärgerlich sind Aufkleber an Straßenlaternen. Vischer: „Wenn man die abzieht, zieht man regelrecht den Lack mit ab.“ Eine unüberlegte Aktion, die ebenfalls allen Steuerzahlern in Rechnung gestellt wird.

Ein Teufelskreis also, dem die Gemeinde Bienenbüttel hier gegen-



Dreimal pro Woche ist Erny Vischer mit seinem Lastenfahrrad auf Tour.

Fotos: Gemeinde Bienenbüttel

übersteht. Will sie die Vermüllung im öffentlichen Raum stoppen, ist sie zum Handeln gezwungen. Dr. Franke appelliert aus diesem Grund an alle Bürger der Einheitsgemeinde, ihren Abfall nicht achtlos auf die Straße und in die Natur zu schmeißen. Gleichzeitig bittet er darum, geringe Mengen Müll, die gefunden werden, mitzunehmen und selbst zu entsorgen. Zudem macht er ein Angebot: „Wenn es größere Mengen Müll sind oder zum Beispiel Möbelstücke oder Autoreifen, freuen wir uns über einen Hinweis von Ihnen. Am besten machen Sie ein Foto von Ihrem Fund und schicken uns dieses nebst Standort über das Online-Portal ‚Sag’s uns einfach‘ auf unserer Gemeinde-Website“, erläutert der Bürgermeister. Eines ist für ihn klar: „Nur alle gemeinsam können wir der Umweltverschmutzung Herr werden.“

Gemeinde



Säckeweise Hausmüll liegt oftmals in der Natur verstreut.



- ✓ Versicherungen
- ✓ Vorsorge
- ✓ Immobilienfinanzierung
- ✓ Privatkredite

### Jonas Schalwig

Fachwirt für Versicherungen und Finanzen (IHK)

**Hauptstr. 4  
29574 Ebstorf**

0151 / 617 22 982    [www.meine-finanzkanzlei.de](http://www.meine-finanzkanzlei.de)

**Unabhängig,  
persönlich, nah!**

# Warum ist die Straßenbeleuchtung ausgeschaltet?

**Bienenbüttel.** Seit dem 1. April 2023 ist die Straßenbeleuchtung in der Einheitsgemeinde Bienenbüttel komplett ausgeschaltet. Das hat zu vereinzelt Nachfragen im Rathaus geführt. Die Gemeindeverwaltung erinnert vor diesem Hintergrund daran, dass der Energiesparmaßnahme ein Ratsbeschluss aus dem vergangenen Jahr zugrunde liegt.

Um Strom zu sparen, hatte der Gemeinderat im August 2022 im Rahmen der Behandlung eines Antrags auf Überprüfung und Änderung der Schaltzeiten für die Straßenbeleuchtung beschlossen, die Straßenbeleuchtung vom 1. April bis zum 1. September gänzlich ausgeschaltet zu lassen. Die Sperrzeit zwischen 22.30 und 5.30 Uhr, die bereits von September bis März galt, geht ebenfalls auf diesen Ratsbeschluss zurück.

Bürgermeister Dr. Merlin Franke: „Die Entscheidung wurde im vergangenen Jahr getroffen, als es aufgrund der damaligen Versorgungslage galt, möglichst viel Energie einzusparen. Da sich die Situation zwischenzeitlich wieder etwas entspannt hat, werden wir den politischen Gremien die Anregungen aus der Bevölkerung vortragen und vorschlagen, im Herbst 2023 noch einmal darüber zu beraten.“ Allzu große Spielräume sehe er aufgrund der stark gestiegenen Strompreise aber nicht. „Aber wir nehmen die Anregungen sehr ernst und wollen dies auch den Gremien widerspiegeln“,



Die Straßenbeleuchtung in der Einheitsgemeinde Bienenbüttel bleibt vorerst ausgeschaltet. Archivfoto: Gemeinde Bienenbüttel

versichert er. Bis auf Weiteres bleibt die Straßenbeleuchtung also überall in der Einheitsgemeinde ausgeschaltet. Das hängt auch mit den kalkulierten Kosten im Haushalt 2023 zusammen – mehr Geld ist für die Beleuchtung nicht vorgesehen, Änderungen wären daher erst ab 2024 möglich.

Gemeinde

## Sperrungen in der Einheitsgemeinde

### Gemeinde benennt Ansprechpartner



Die Kreisstraße 64 ist derzeit zwischen Rieste und Bornsen gesperrt. Foto: Gemeinde Bienenbüttel

**Bienenbüttel.** Die Kreisstraße 64 (K 64) zwischen Rieste und Bornsen ist bis voraussichtlich Sonntag, 2. Juni 2023, vollgesperrt. Grund dafür ist die Sanierung des Asphalts, die der Landkreis Uelzen als zuständiger Bauherr in Auftrag gegeben hat. Die Gemeinde Bienenbüttel sowie die betroffenen Ortsvorsteher wurden über die Baumaßnahme relativ kurzfristig informiert.

Parallel zur Sanierung der K 64 läuft der Ausbau der Bundesstraße 4 (B 4) zwischen Melbeck und Steddorfer Kreuz. Bauherr dieser Maßnahme, die voraussichtlich etwa fünf Monate Zeit in Anspruch nehmen soll, ist der Geschäftsbereich Lüneburg der Niedersächsischen Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr. Die B 4 wird während dieser Zeit abschnittsweise gesperrt.

Weitere Informationen zur **Sanierung der Kreisstraße 64 zwischen Rieste und Bornsen** gibt es bei:

#### Landkreis Uelzen Amt für Kreisstraßen

Axel Hinrichs  
Tel.: (0581) 82-804  
E-Mail: a.hinrichs@landkreis-uelzen.de

Weitere Informationen zur **Fahrbahnerneuerung auf der B 4 zwischen Melbeck und Steddorfer Kreuz** gibt es bei:

#### Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr

Pressestelle  
Tel.: (04131) 8305-0  
E-Mail: pressestelle-lg@nlstbv.niedersachsen.de

Gemeinde



## H. Schoop

### Bestattungen

**Tel. 0 58 23 - 10 64**  
Marktstraße 10  
29553 Bienenbüttel  
www.schoop-bestattungen.de

- Soforthilfe im Trauerfall
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Ausführung von Erd-, Feuer- oder Seebestattungen
- Bestattungsvorsorge



# Eine Zusammenarbeit, die Früchte trägt

## Obstbaum-Pflanzaktion: Bürgermeister bedankt sich bei allen Beteiligten/ Bewässerungsanhänger bestellt

**Bienenbüttel.** Finanziell durch das „Kommunale Aktionsprogramm Insekten- und Naturschutz“ der NaturschutzStiftung Landkreis Uelzen ermöglicht, sind im vergangenen Herbst 241 Obstbäume in der Einheitsgemeinde Bienenbüttel gepflanzt worden. Die Stiftung übernahm 90 Prozent der Kosten – und hat sich nun einige Monate später, nachdem die Bäume angewachsen sind und den ersten Winter überstanden haben, in Person von Geschäftsführer Stephan Fritsch selbst ein Bild vor Ort gemacht. Geführt von Arne Viebrock, der das Projekt von Seiten der Gemeindeverwaltung betreut hat, brachte er Hinweisschilder an, die den Hintergrund des Aktionsprogrammes erläutern.

Um die Bäume in der Einheitsgemeinde besser mit Wasser versorgen zu können, hat die Gemeinde einen Bewässerungsanhänger bestellt, der bei Bedarf von den Ortsvorstehern ausgeliehen und mit bis zu 1.000 Litern Wasser befüllt werden kann.

Bürgermeister Dr. Merlin Franke bedankt sich herzlich bei Stephan Fritsch, Arne Viebrock, den beiden Gemeindegärtnern Christian Friedrich und Andreas Mannhaupt, den Ortsvorstehern und allen Bürgern, die sich an dem Pflanzprojekt beteiligt haben. Dr. Franke: „Jetzt warten wir nur noch darauf, dass unser Gemeinschaftsprojekt Früchte trägt. Wenn es eine Fortsetzung des Programmes der NaturschutzStiftung gibt, sind wir gern wieder dabei!“

Gemeinde



Stephan Fritsch, Geschäftsführer der NaturschutzStiftung Landkreis Uelzen, verschafft sich in der Einheitsgemeinde Bienenbüttel selbst einen Eindruck von den gepflanzten Obstbäumen.  
Fotos: Gemeinde Bienenbüttel



Hinweisschilder erläutern den Hintergrund des kommunalen Aktionsprogrammes Insekten- und Naturschutz.

## „Ihr Enkel hatte einen schweren Unfall und braucht sofort 10.000 €!“



*Das ist kein Text aus einem TV-Krimi, sondern ein Schockanruf, wie er leider auch schon in Bienenbüttel erfolgreich passiert ist.*

*Hatten Sie auch schon solche oder ähnliche Anrufe?*

*Wenn nicht, haben Sie Glück gehabt.*

*Wie Sie sich aber auch in Zukunft vor solchen Anrufen oder vor angeblichen Polizisten, die Ihren Schmuck abholen und sichern wollen, schützen können, verrät Ihnen*

**Polizeikommissarin Stella Giese**  
(Sachbearbeiterin für Prävention beim Polizeikommissariat Uelzen)  
**am Freitag, dem 2. Juni 2023, um 14.00 Uhr im Mühlenbachzentrum des Rathauses Bienenbüttel**

**Kaffee und Kuchen gibt es kostenlos vom Seniorenbeirat dazu.**

**Eine Veranstaltung des Seniorenbeirats Bienenbüttel in Verbindung mit dem SoVD und dem Roten Kreuz Bienenbüttel.**

**TISCHLEREI** GmbH  
**SCHOOP**

Tischlermeister Jens Friedmann u. Hartmut Schoop



Fachbetrieb  
für Gebäudesicherheit

Ebstorfer Straße 8 · 29553 Bienenbüttel  
Tel.: 05823 - 9539311 · Fax: 05823 - 6135  
info@tischlerei-schoop.de



[www.tischlerei-schoop.de](http://www.tischlerei-schoop.de)



## Aufs richtige Pferd gesetzt

Die Hengst- und Besamungsstation Völz hat seit zehn Jahren ihren Sitz in Edendorf

**Edendorf.** Angefangen hat alles 1982 an der Nordseeküste mit Firmengründer Lothar Völz. Die Suche nach einem zentraler gelegenen Standort verschlug seinen Sohn Sven 2013 nach Edendorf. Sven Völz fand dort eine „Anlage mit viel Charme“, auf der er bis heute in zweiter Generation die Hengst- und Besamungsstation Völz weiterführt. Unterstützt wird Sven Völz von seinem 15-jährigen Sohn Jeppe, seiner Lebensgefährtin Thea Jelcic, sechs Festangestellten und vier Teilzeitkräften. Zwei Mitarbeiter stammen direkt aus Edendorf. Die Region zu stärken, ist dem Familienbetrieb wichtig. „Die Lage hier ist wunderschön und die Menschen sind unkompliziert und hilfsbereit. Wir mögen es hier“, ist sich die Familie einig. Bürgermeister Dr. Merlin Franke wiederum freut es, dass ein derart erfolgreiches Unternehmen seit zehn Jahren seinen Sitz in der Einheitsgemeinde hat und zugleich auch noch Arbeitsplätze bietet.

Anders als der Name vermuten lässt, gibt es in der Station nicht nur Hengste, sondern auch Stuten. „Unsere Hauptbetriebszweige sind Zucht und Sport. Dazu gehört die Zucht von Springpferden, etwa 20 Hengsten und Stuten pro Jahr, und der Versand von Hengstsamen in die ganze Welt“, erklärt Thea Jelcic. Die „Ware“ ist begehrt: Aus der Zucht hervorgegangen sind Spitzenpferde wie „Carinjo“, der unter anderem 2012 mit der deutschen Mannschaft zu den Olympischen Spielen nach London reiste und viele weitere große Preise gewann.

Thea Jelcic hat die Prüfung zur Pferdewirtschaftsmeisterin mit Auszeichnung bestanden, reitet selbst auf Turnieren. „Selbst zu reiten ist aber keine Herausforderung, um bei uns zu arbeiten“, betont sie. Neben der Versorgung und Pflege der Tiere steht viel Kundenberatung, Logistik und Büroarbeit an, die Social-Media-Accounts wollen ebenfalls gepflegt werden. Was die Zucht seiner hochwertigen Pferde betrifft, ist der Betrieb stets offen für innovative Techniken. Schließlich ist es auch dem Fortschritt zu ver-



Inhaber Sven Völz mit seiner Lebensgefährtin Thea Jelcic, seinem Sohn Jeppe und Zuchthengst „Cornet's Quaprice“.  
Foto: Gemeinde Bienenbüttel

danken, dass die Hengst- und Besamungsstation Völz nicht mehr nur Kunden in ganz Europa, sondern dank neuester Kühl- und Gefriertechnik inzwischen auch in Australien oder Südamerika mit Hengstesperma beliefert.

Die nächste Veranstaltung in der Hengst- und Besamungsstation Völz ist das Fohlen-Championat am Sonnabend, 1. Juli 2023. Dann werden Nachkommen von Edendorfer Zuchthengsten einer Jury präsentiert. Gäste aus der Region, die sich selbst einen Eindruck vom Edendorfer Familienbetrieb machen möchten, sind dann ebenso willkommen wie Kunden aus aller Welt. Weitere Infos gibt es unter [www.hengststation-voelz.de](http://www.hengststation-voelz.de).

Gemeinde

**H. Wiermann**  
Inh. UTA BORMANN  
**IMMOBILIEN** Haus- und Grundstücksverwaltung

Wir sind die Experten, wenn es um Ihre Immobilie geht.

- ✓ Verkauf
- ✓ Vermietung
- ✓ Verwaltung
- ✓ Verpachtung

Profitieren Sie von unserer Kompetenz und Erfahrung in der Region seit 1955!

**Telefon (05823) 9 80 50** · Fax (05823) 98 05 55  
Ilmenastr. 4 · 29553 Bienenbüttel  
[www.wiermann-immobilien.de](http://www.wiermann-immobilien.de)

MERKELEKTRIK

**PV-Lösungen für Gewerbetunden**

**Sascha Merkel**  
Elektrotechnikermeister  
Kiesweg 8 · 29553 Bienenbüttel / Rieste

- **Elektroinstallation** • **Photovoltaik**
- **Batteriespeichersysteme** • **E-Mobilität**

Telefon 05823 / 95 44 9 44      merkelektrik.de  
Mobil 0151 / 463 12 485      merkelsascha@gmx.de



Die April-Wanderung führte die Wandergruppe durch das Forellenbachtal.

Fotos: privat



## TSV Bienenbüttel

### Wandergruppe

Liebe Wanderfreunde!

Am letzten April-Sonntag fanden sich bei bestem Wanderwetter zehn Mitwanderer am Treffpunkt ein, um sich gemeinsam auf die erste Wanderung außerhalb Bienenbüttels nach der Corona-Pandemie zu begeben. Die Route führte uns diesmal durch die Wald- und Feldmark in der Gemarkung Eitzen I. Wir starteten vom Feuerwehrhaus in Richtung Eitzener Bruch, wo wir ins Naturschutzgebiet Forellenbachtal abbogen. Hier ragte ein umgestürzter Baum in etwa zwei Metern Höhe auf den Wanderweg, der uns mit seiner einem Krokodilkopf ähnelnden Spitze eine perfekte Kulisse für das beigefügte Gruppenfoto bot. Über die Grünhagener Straße gelangten wir in das recht hügelige Waldgebiet Breeze, das wir in Richtung Eitzener Berg durchquerten. Hier genossen wir aus etwa 80 Metern Höhe den grandiosen Ausblick auf die umliegende, sanft abfallende Landschaft mit dem Eitzener Forellenbachtal. Wir folgten nun weiter dem alten Lüneburger Stadtweg zurück zum Ausgangspunkt. Die Strecke lag mit etwa fünf Kilometern im üblichen Rahmen und bot neben viel frischer Waldluft reichlich Gelegenheit zum Informationsaustausch.

**Ende Mai wollen wir an Stelle der Wanderung wieder eine Radtour machen.** Dazu treffen wir uns am **Sonntag, 28. Mai 2023**, zur gewohnten Uhrzeit um 13:00 Uhr auf dem EDEKA-Parkplatz mit Fahrrädern zu einer etwa 25 Kilometer langen Rundtour.

Hinweis zu dieser Radtour: Mit Rücksicht auf die Radler, die ohne Elektro-Unterstützung unterwegs sind, werden wir unser Tempo selbstverständlich nach den langsameren Radlern ausrichten. Der Streckenverlauf stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest, wird aber witterungsgerecht erkundet und sollte für alle Teilnehmer gut zu bewältigen sein.

Ich bitte außerdem alle Teilnehmer, sich vor Fahrtantritt noch ein mal vom verkehrssicheren Zustand des Rades zu überzeugen, damit wir möglichst ohne größere Pannen ans Ziel kommen.

Selbstverständlich sind auch jederzeit neue Gesichter in unserer Runde gern gesehen! Für weitere Fragen zum Wanderbetrieb stehe ich Euch gerne telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung:

Tel.: 05823 7722

E-Mail: werner.simon@gmx.com

Ich wünsche Euch allen auch weiterhin eine möglichst gesunde Zeit. In diesem Sinne alles Gute und viele Grüße bis zum Wandersonntag,

Werner Simon

## Neuer Walking/Nordic Walking Einsteigerkurs ab 26. Juni 2023

**Bienenbüttel.** Dieser Kurs richtet sich ausschließlich an Anfänger beziehungsweise an Teilnehmer die wenig Erfahrung in Walking/Nordic Walking-Technik haben. Der Kurs findet immer montags um 17:30 Uhr, Treffpunkt TSV Vereinsheim Bienenbüttel, statt.

Kursdauer:	montags 7 x 1,5 Stunden	
Kosten:	Mitglieder	30,00 €
	Nichtmitglieder	50,00 €
Beginn:	26. Juni 2023, 17:30 Uhr	
Treffpunkt:	TSV Vereinsheim	
	Sportplatz Niendorfer Straße 15	
	29553 Bienenbüttel	

**Bitte mitbringen:** sportliche Kleidung für draußen, festes Schuhwerk, Getränk. Stöcke am Anfang nicht notwendig.

### Anmeldungen unter:

Petra Rosenthal (DTB-Instructorin Walking/Nord Walking)

Tel.: 05823 2769474 (Anrufbeantworter)

E-Mail: petra@rosenthal-d.de

**Besuchen Sie uns mittwochs in der Bahnhofstraße oder Samstag auf dem Rathausplatz!**

[www.landbaeckerei-oetzmann.de](http://www.landbaeckerei-oetzmann.de)

---

**Zur Eiche**

Tel. (05823) 75 60  
Fax (05823) 95 34 71  
Hufeisenstraße 2, 29553 Bienenbüttel

**Gasthaus**  
Saal für Feiern bis zu 60 Personen

**Pension**  
Gästezimmer mit Dusche/WC

**Bäckerei**  
Hauseigene Backwaren

- ▶ Einkaufen
- ▶ Entspannen
- ▶ Genießen



**Obstscheune Tätendorf**

Uelzener Chaussee 4 · Tel. (0 58 06) 12 47

www.obstscheune-an-der-b4.de · Mo-So 9-18 Uhr geöffnet



# Obstscheune Tätendorf

Erleben Sie die Obstscheune in Tätendorf mit allen Sinnen  
und genießen Sie die frisch zubereiteten Köstlichkeiten

**Textilpflege Ebel** ...eine saubere Sache  
 Tel.: 0170 5703933  
 Lüneburg · Bienenbüttel · Uelzen · Munster · Soltau

**Sonja** GESUNDHEITS TRAINING  
 PHYSIOTHERAPIE Johannßen  
 Bahnhofstr. 11  
 29553 Bienenbüttel  
 Tel. 05823/9551-110  
 www.sonja-johannssen.de

**TISCHLEREI & ZIMMEREI**  
 Stephan Johannßen Meisterbetrieb  
 Riester Straße 4a · 29553 Riester · Tel. 05823-95 35 22

**Haus Hoheneck** Wohn- und Pflegeheime  
 Dorfstr. 2  
 29553 Bienenbüttel  
 Telefon 05823-981611  
 www.haus Hoheneck.de

▶ Werkstatt (alle Fabrikate) ▶ Abgasuntersuchung  
 ▶ DEKRA-Abnahme ▶ SB-Tankstelle ▶ Achsvermessung  
 ▶ Soft-Wash-Waschanlage ▶ Wohnmobile

Kurze Straße 3a, 29553 Bienenbüttel  
 05823 / 83 06  
 buero@ford-juenemann.de  
 www.ford-juenemann.de

**Ford JÜNEMANN**

Einkaufen – entspannen – genießen

Frühstück – Ein perfekter Start in den Tag.

Genießen Sie unser Frühstück von Montag bis Sonntag von 9:00 bis 11:30 Uhr mit frischen Bäcker-Brötchen, hausgemachten Fruchtaufstrichen, Wurstwaren vom Fleischer sowie vielen Käsespezialitäten und köstlichem Kaffee von der Landrösterei. Sie haben die Wahl: süß oder herzhaft. Am Wochenende und an Feiertagen bitte wir um Reservierung unter 05806 1247.

Täglich ab 11:30 Uhr können Sie unseren herzhaften Mittagsgerichte bestellen. In unserem Scheunencafé wird nach guter Hausfrauen-Art gekocht, eine Friteuse oder Fertigprodukte werden Sie in unserer Küche nicht finden. Das fruchtige Apfelmus zum Beispiel, wird von unseren Köchinnen noch selbst aus den frischen Äpfeln vom Obst-hof Barum gekocht.

Am Nachmittag verwöhnen wir Sie mit Heißgetränken, Kuchen und Torten aus unserer hauseigenen Bäckerei. Selbstverständlich erhalten Sie auch alle Kuchen, Torten und Speisen für den Verzehr bei Ihnen zuhause. Wir packen Ihnen gerne alles sorgfältig ein.

Ein Einkauf in der Obstscheune ist ein Erlebnis für alle Sinne. Die Vielfalt, Qualität und Fülle der hochwertigen Angebote lockt nach Tätendorf. Man sollte sich Zeit nehmen, durch die Gänge zu schlendern, zu probieren und zu entdecken.

„Bei uns findet man viele hochwertige, vor allem regionale Produkte“, sagt Svenja Reinhart. „Probieren sollte man die knackigen Äpfel und Birnen aus eigener Ernte, den aromatischen Apfelsaft, und auch unsere hausgemachten Marmeladen und Fruchtsoßen sind sehr verführerisch“, rät Reinhart.

Übrigens: Die unwiderstehlichen Marmeladensorten werden in der hauseigenen Marmeladenküche ausgetüftelt und schmecken immer wieder gut. Ein Unterschied zur Supermarktware, den die Kunden und Gäste schmecken können.



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Obstscheune!**



## Rezept: Hollercreme mit Erdbeeren

### Zutaten:

500 g Erdbeeren  
 2 TL Puderzucker  
 1 TL Zitronenschale (fein abgerieben)  
 1 Eiweiß (Kl. M)  
 Salz  
 2 EL Zucker  
 75 ml Holunderblütensirup  
 50 ml Zitronensaft  
 1 EL Speisestärke (gestrichener Löffel)  
 Zitronenmelisse

### Zubereitung:

Erdbeeren waschen, putzen und vierteln. 150 Gramm abwiegen, mit dem Puderzucker pürieren und durch ein feines Sieb streichen. Mit den Erdbeervierteln und der abgeriebenen Zitronenschale mischen. Eiweiß mit einer Prise Salz steif schlagen. Zucker einrieseln lassen und drei Minuten weiterschlagen, bis ein cremig-fester Eischnee entsteht. Holunderblütensirup und Zitronensaft aufkochen. Speisestärke mit drei Esslöffeln Wasser glatt rühren, in den kochenden Saft rühren und nochmals unter Rühren aufkochen. In eine Schüssel füllen, erst 2/3 des Eischnees, dann den Rest vorsichtig unterrühren. 2/3 der Erdbeeren auf vier Dessertgläser (à 150–200 ml) verteilen. Creme und restliche Erdbeeren nacheinander darübergeben. Eine Stunde kalt stellen, mit Zitronenmelisse garniert servieren.





# Harttgen

Ladestraße 9 · 29553 Bienenbüttel  
Mo–Sa: 7:00–20:00 Uhr geöffnet



**Fachkompetenz seit über 90 Jahren!**

Hauptstr. 32  
29575 Altenmedingen  
Tel. 05807-255  
info@theiding-dach.de

[www.theiding-dach.de](http://www.theiding-dach.de)

## Witthöft

Bäder & Wärme  
Sanitär- und Heizungstechnik

Ebstorfer Str. 16 · 29553 Bienenbüttel · Tel.: 05823/6477

[www.witthoef-shk.de](http://www.witthoef-shk.de)

ÜBER 200 JAHRE

## möbelReck

KOCHEN UND LEBEN IN NEUER FORM

Krummer Arm 5 + 9  
29549 Bad Bevensen  
Tel. 05821/41031  
info@moebel-reck.de  
[www.moebel-reck.de](http://www.moebel-reck.de)

## GraphX

AGENTUR & VERLAG

Agentur GraphX Stefan Rensing

Ebstorfer Str. 8a · 29553 Bienenbüttel  
Tel. 05823 6491

[agentur-graphx.de](http://agentur-graphx.de)



# Schützengilde Bienenbüttel

## Spieleabend des „Schwarzen Corps“



Carmen Leprich setzt sich gegen Thomas Ehlers und Yanek Nyenhuis durch.  
Foto: privat

**Bienenbüttel/Grünhagen.** Am 15. April fand im „Dorfgespräch“ Bienenbüttel der beliebte Spieleabend des „Schwarzen Corps“ der Schützengilde Bienenbüttel seit 1693 e. V. mit den Partnern statt. Der Chef der „Schwarzen“, Rainer Stolze, konnte 35 Personen begrüßen. Vorweg wurde aus der Küche ein leckerer Imbiss zur Stärkung gereicht. Rainer Stolze konnte einige neue Mitglieder der „Schwarzen“ vorstellen. Gespielt wurde, Skat, Kniffel und Phase 10. Wer würde den Wanderpokal bei der Siegerehrung entgegennehmen? Nach harten Wettkampf konnte sich Carmen Leprich gefolgt von Thomas Ehlers und Yanek Nyenhuis durchsetzen. Zusätzlich konnten die Gewinner Gutscheine vom „Dorfgespräch“ in Empfang nehmen. Am **Sonnabend, 17. Juni**, findet die **Familientour 2023 der „Schwarzen“** statt, die Vorbereitungen hierzu laufen bereits. Der Spieß Lars Spreen versicherte, dass es wieder eine geniale Veranstaltung sein würde. Wenn jemand Interesse hat, diesen munteren „Haufen“ kennenzulernen, kann er sehr gern Kontakt mit dem Corpschef Rainer Stolze (Tel. 05823 1002) aufnehmen, wir freuen uns!



# Schützengilde Bienenbüttel

## Horst Erfurt ist Kellerkönig April

**Bienenbüttel.** Am letzten Donnerstag im April war es wieder soweit, die Schützenkompanie der Schützengilde Bienenbüttel hat ihren Kellerkönig des Monats ausgeschossen. Zahlreiche Schützen nahmen an dem Abend teil und versuchten ihr Glück beim Schießen.

Nach einem spannenden Wettkampf stand fest, Horst Erfurt wurde mit 33 Punkten Kellerkönig April und verwies Sandra Fassnauer mit 18 Punkten und Rudi Klebs mit 17 Punkten auf die Plätze 2 und 3.

Wer Lust am sportlichen Schießen hat oder auch nur, an einem gemütlichen Abend teilzunehmen, kann gerne an den Schießabenden der Schützenkompanie vorbei kommen.

Die Schützenkompanie trifft sich jeden letzten Donnerstag im Monat ab 20 Uhr im Schießstand der Ilmenauhalle in Bienenbüttel.



Horst Erfurt wurde mit 33 Punkten Kellerkönig. Foto: Sandra Fassnauer/privat

**ROLAND BAST IMMOBILIEN e. K.**  
– seit mehr als 45 Jahren in der Region –

- Vermittlung von Grundbesitz
- Vermietung und Verpachtung von Wohn- und Gewerbeobjekten
- Verwaltung von Häusern und Grundstücken
- Verkehrswertermittlung und Wertgutachten



Schützenallee 26 · 29553 Bienenbüttel  
Tel. 05823 / 307  
info@immobilien-bast.com  
www.immobilien-bast.com



Zahnarztpraxis

**Sarachev**

Zertifizierte  
Implantologie



Ilmenastr. 5  
29553 Bienenbüttel

Tel.: 05823-7222 E-Mail: info@zahnarztpraxis-sarachev.de  
Fax: 05823-6441 Web: www.zahnarztpraxis-sarachev.de

**Zertifizierte Implantologie · Parodontal-Therapie**  
**Wurzelkanalbehandlungen · Lachgassedierung**  
**CMD (Cranio-Mandibuläre-Dysfunktion)**

# Wo gibt's denn so was?

## Mit der Werbe- und Tourismusgemeinschaft gewinnen

**Bienenbüttel.** „Ich MUSS doch zum Einkaufen nach Lüneburg/Uelzen/Hamburg fahren, hier gibt es doch nicht viel.“

Diese und ähnliche Aussagen hören wir immer wieder, und ja – es gibt in Bienenbüttel nicht alles – aber doch viel mehr, als man denkt.

In den Bienenbütteler Geschäften gibt es vieles zu entdecken, das man hinter einer Ladentür in einer Gemeinde mit 7.000 Einwohnern vielleicht nicht erwartet hätte. Regional einkaufen ist manchmal auch dort möglich, wo man das gesuchte Produkt oder Angebot auf den ersten Blick ins Schaufenster nicht vermuten würde.



Mit der kleinen Serie „Wo gibt's denn so was?“ wollen wir Sie überraschen, wir wollen Ihnen an einigen ausgewählten Beispielen zeigen, welche Produkte sich in Bienenbütteler Läden entdecken lassen – wenn man sich die „Mühe“ macht, genau hin(ein)zuschauen. Einen ersten Blick in bisher vielleicht unbekannte Läden nehmen wir Ihnen ab, danach sind Sie dran! Wir laden Sie herzlich ein, selbst in den Läden unseres Ortes auf Entdeckungsreise zu gehen und sich überraschen zu lassen.

In Bienenbütteler Geschäften gibt es möglicherweise nicht alles – aber doch viel mehr als man denkt. Unsere kleine Serie „wo gibt's denn so was?“ geht in dieser Ausgabe bereits in die dritte Runde und vielleicht haben ja schon die ersten beiden Aufgaben für ein wenig Überraschung gesorgt.

Im dritten Teil unseres kleinen Gewinnspiels begeben wir uns in den Bienenbütteler Gartenmarkt. Viele Bewohner der Gemeinde werden diese Firma eher mit den Geräten für die deutlich größeren Grünflächen in Verbindung bringen. Doch auch für den Haus- beziehungsweise Gartengebrauch ist hier vieles vorhanden, um nicht nur den grünen Daumen zu beschäftigen. Für den Spaten, die Schubkarre oder andere Gartengeräte muss man nicht erst in die Nachbarstädte fahren, so was gibt's auch in Bienenbüttel.

### Mitmachen lohnt sich wieder!

Unter den richtigen Einsendungen, die die WTG per E-Mail an [erster@wtg-bienenbuettel.de](mailto:erster@wtg-bienenbuettel.de) erreichen, verlosen wir an drei Gewinner **WTG-Gutscheine im Wert von jeweils 20 Euro.** Einsendeschluss ist der 3. Juni 2023.

Die Lösung unseres Gewinnspiels aus Ausgabe Nummer 4 lautete „Kruskop Elektrotechnik“. Im kleinen Ladengeschäft dieses Unternehmens an der Lindenstraße findet sich die abgebildete Auslage an Elektrogeräten wie Toastern, Bügeleisen oder Haartrocknern.

Einen WTG-Einkaufsgutschein im Wert von jeweils 20 Euro haben gewonnen: Nico Klingbeil, Bernhard Böhnke, Dietrich und Christa Westermann. Die Gewinner wurden bereits von uns benachrichtigt und haben ihre Gutscheine in Empfang genommen. Foto: privat

Alles Gute unter einem Dach  
regional • sympathisch  
Lebendig

# Markthalle

## Bienenbüttel

essen. erleben. einkaufen. entspannen.

## Mai

<b>Do 18.05.</b>	09.00-12.00	<b>TIPP</b> Himmelfahrtsfrühstück
<b>Do 25.05.</b>	ab 17.00	Schnitzelabend
<b>Fr 26.05.</b>	18.00	<b>TIPP</b> Veganer Kochkurs
<b>So 28.05.</b>	10.30-14.00	<b>TIPP</b> Pfingstbrunch

## SCHNITZELABEND

Jeden ersten und letzten Donnerstag im Monat

## Juni

<b>Do 01.06.</b>	ab 17.00	Schnitzelabend
<b>Sa 03.06.</b>	10.30-14.00	<b>TIPP</b> Markthallenbrunch
<b>Mi 14.06.</b>	09.00-11.00	Frauenfrühstück
<b>Do 15.06.</b>	19.30	Dorfgespräch – Der Talk
<b>Fr 23.06.</b>	ab 18:00	<b>TIPP</b> Indonesischer Abend
<b>Sa 24.06.</b>	ab 10.00	<b>TIPP</b> WTG Familienfest in Bienenbüttel
<b>Do 29.06.</b>	ab 17.00	Schnitzelabend

## Juli

<b>Sa 01.07.</b>	10.30-14.00	<b>TIPP</b> Markthallenbrunch
<b>Do 06.07.</b>	ab 17.00	Schnitzelabend
<b>Mi 12.07.</b>	09.00-11.00	Frauenfrühstück
<b>Do 27.07.</b>	ab 17.00	Schnitzelabend

**TIPP - Großes Einschulungsbuffet**  
Samstag 19.08. von 11.30 bis 14.30 Uhr

[www.markthalle-bienenbuettel.de](http://www.markthalle-bienenbuettel.de)

Bahnhofstraße 16  
29553 Bienenbüttel

☎ Läden 05823 / 36 99 992  
☎ Restaurant 05823 / 36 99 991



# Dankeschön für logistische Unterstützung

DianaKlinik Bad Bevensen spendet 800 Euro für Bienenbüttels Kinder- und Jugendfeuerwehr

**Bad Bevensen/Bienenbüttel.** In den Hochphasen der Corona-Pandemie wurde die sichere Patientenversorgung für die Mitarbeiter der DianaKlinik Bad Bevensen zur echten Herausforderung. So erbrachten die Teams zum Beispiel bei der Verpflegung der Patienten auf deren Zimmern eine kleine logistische Meisterleistung. Spontane Unterstützung erfuhren sie dabei von der Freiwilligen Feuerwehr Bienenbüttel, die diverse Ausrüstung zur Verfügung stellte. DianaKlinik-Geschäftsführer Detlef Bätz dankte den Brandschützern im Namen all seiner Mitarbeiter dafür jetzt in Form eines Spendenschecks. 800 Euro fließen ins Sparschwein der Bienenbütteler Kinder- und Jugendfeuerwehr. „Dafür werden wir Winterparka und warme, rote Wintermützen anschaffen, unsere Ausbildungsmappen bestücken und sicher so manchen Ausflug unternehmen können“, freuen sich Petra Meyer, Kinderfeuerwehrwartin, und André Michalek, stellvertretender Jugendfeuerwehrwart.

Die Freude teilen bei der Spendenübergabe nicht nur Bienenbüttels Ortsbrandmeister Marcus Krahn, sein Stellvertreter Stephan Scheele sowie Markus Eisele als stellvertretender Vorsitzender des Feuerwehr-Fördervereins und Thomas Voigts, der als Mitarbeiter der DianaKlinik und Mitglied der Bienenbütteler Feuerwehr überhaupt erst den Kontakt hergestellt hatte. Vor allem Detlef Bätz betont: „Wir mussten viel improvisieren und sind Ihnen sehr dankbar für Ihre große Unterstützung.“ Neben der Spende für den Feuerwehr-Nachwuchs übernahm das Küchen-Team der DianaKlinik daher auch noch das Catering beim jüngsten Feuerwehr-Gemeinschaftsabend in Bienenbüttel. Für Ortsbrandmeister Marcus Krahn ist die Hilfe eine Selbstverständlichkeit. Da es in Zeiten von Corona keine Veranstaltungen gegeben habe, hätten die der DianaKlinik zur Verfügung gestellten Essenstransportwagen oder Thermocontainers sowieso nur nutzlos herumgestanden, sagt er. Und so stellen er und der DianaKlinik-Geschäftsführer zufrieden fest: „Hier haben sich Zwei in einer Notsituation unbürokratisch und sinnvoll unterstützt.“



DianaKlinik-Geschäftsführer Detlef Bätz (2.v.l.) überreicht den Vertretern der Bienenbütteler Feuerwehr den Spendenscheck (v.l. Ortsbrandmeister Marcus Krahn, stellvertretender Jugendfeuerwehrwart André Michalek, Thomas Voigts, Kinderfeuerwehrwartin Petra Meyer, stellvertretender Ortsbrandmeister Stephan Scheele und der stellvertretende Vorsitzende des Feuerwehr-Fördervereins Marcus Eisele).  
Foto: privat



## Förderverein Freiwillige Feuerwehr Bienenbüttel

Liebe Vereinsmitglieder,

bislang wurde der Vereinsbeitrag zum Jahresende abgebucht. Ab 2024 wollen wir den Einzug des Jahresbeitrages auf den Jahresanfang legen (Januar/Februar). Hintergrund für diese Umstellung ist, dass der Verein immer wieder Rück- und Fehlbuchungen hatte, die uns viel Arbeit gemacht und auch Kosten verursacht haben. Von einer Abbuchung zum Jahresbeginn versprechen wir uns, diese Arbeit und Kosten auf ein unvermeidbares Minimum reduzieren zu können. Damit die Beiträge 2023 und 2024 jetzt nicht kurz hintereinander abgebucht werden, wird der Einzug der Beiträge für 2023 bereits zur Jahresmitte hin erfolgen.

Um den Informationsfluss zwischen Ihnen und dem Verein verkürzen zu können, bitten wir – falls noch nicht geschehen – um Übermittlung einer gültigen E-Mail-Adresse an foerderverein@feuerwehr-bienenbuettel.de, zumal einige der uns bekannten E-Mail-Adressen auch leider nicht (mehr) funktionieren. Ebenso bitten wir bei einer Änderung der Bankverbindung um entsprechende Mitteilung.

Förderverein Freiwillige Feuerwehr Bienenbüttel



# Unser Edendorf e. V.

## Französischer Nachmittag sorgt für richtig gute Laune



Niemand musste am Abend hungrig nach Hause gehen.

Fotos: privat



Hier spielen Geübte und Neulinge zusammen auf der provisorischen Boule-Bahn.

**Edendorf.** Ein Hauch von „Savoir-vivre“ wehte an einem Samstag im April durch Edendorf, als zahlreiche Bewohner und einige Gäste von Jung bis Alt zum Französischen Nachmittag zusammenkamen. Die auf dem dortigen Basse-Hof vor der Dorfscheune vom örtlichen Verein Unser Edendorf e. V. organisierte Veranstaltung sorgte dabei trotz des durchwachsenen aber immerhin trockenen Wetters für richtig gute Laune und fröhliche Gesichter.

Frei nach dem Motto „Auf nach Frankreich“ konnten die Teilnehmer allerlei kulinarische Köstlichkeiten genießen. Typische Spezialitäten aus unserem Nachbarland wie Quiche oder Flammkuchen, Baguette mit verschiedenen Salami- und Käsevarianten, Gebäck und sogar frisch zubereitete Crêpes mit süßen und deftigen Füllungen sorgten dafür, dass Hungergefühle jeglicher Art vollständig befriedigt werden konnten und am Abend niemand hungrig nach Hause gehen musste. Dazu gehörten natürlich original französische Weine sämtlicher Couleur, wo es sich durchzuprobieren galt, wie auch nicht-alkoholische Drinks wie Eau minérale oder naturelle.

Als weiteres Highlight durften sich alle Beteiligten noch beim Boule-Spiel betätigen; dazu wurden auf dem Dorfplatz eigens zwei provisorische Bahnen hergerichtet, wo sich ein Jeder, egal ob als Geübter oder als absoluter Neuling, bei diesem immer beliebter werdenden Sport aus Südfrankreich profilieren konnte. Dabei kam es zu so manchem ehrgeizigen und spannenden Duell, bei dem der Spaß am Spiel dennoch stets im Vordergrund stand.

Der Verein Unser Edendorf e. V. unter der bewährten Leitung der Vorsitzenden Tanja Schröder, Anja Ninow und Malena Raabe zeigte sich begeistert von diesem gelungenen Französischen Nachmittag in Edendorf und dankte allen, die durch tatkräftige Mithilfe bei Vorbereitung und Durchführung sowie ihrem Dabeisein zum Gelingen beigetragen haben. Ideen für eine Wiederholung der Veranstaltung im nächsten Jahr, dann vielleicht unter einem anderen internationalen Motto, sind auf jeden Fall reichlich vorhanden.

# Radtour durchs Grüne

## Beverbecker und Grünewalder gehen gemeinsam auf Tour



Für ihre Radtour hatten sich die Beverbecker und Grünewalder bestes Wetter ausgesucht.

Foto: privat

**Beverbeck/Grünewald.** Am Tag der Arbeit haben sich die Beverbeck und Grünewalder mit ihren Drahteseln am Gerätehaus zur gemeinsamen Radtour getroffen. Viele waren gekommen und sind bei bestem Wetter losgeradelt. Die erste Pause wurde in Varendorf eingelegt. Dort wurden vom Versorgungswagen Bänke, Tische und Getränke bereitgestellt. In Wessenstedt wurde dann die nächste Pause eingelegt. Weiter ging es nach Ebstorf, wo Schmalzbröte zu sich genommen wurden. Zurück ging es dann über Velgen nach Beverbeck.

Am Gerätehaus angekommen, gab es zur Stärkung, Würstchen und Getränke und der Abend wurde gemütlich ausklingen gelassen. Die Organisation davon hatten Karsten und Andreas übernommen. Der Versorgungswagen wurde von Oliver und Denise gefahren. Vielen Dank für den gelungenen Tag!



Ortsverband Bienenbüttel

## Kontakt

Haben Sie Fragen zum SoVD oder möchten Sie eine Information, dann scheuen Sie sich nicht, uns anzurufen oder zu schreiben:

**Kathrin Ellenberg (1. Vorsitzende), Tel. 0162 1055029**

E-Mail: [kathrin\\_ellenberg@t-online.de](mailto:kathrin_ellenberg@t-online.de)

**Ilse Venske (2. Vorsitzende), Tel. 01515 9856434**

E-Mail: [venske.ilse@gmail.com](mailto:venske.ilse@gmail.com)

**Gisela Rohder (Frauengruppenleiterin), Tel. 05823 7871**

E-Mail: [giesela.beverbeck@web.de](mailto:giesela.beverbeck@web.de)

Besuchen Sie uns jetzt auch auf Facebook und im Internet unter:

[www.sovd-bienenbuettel.de](http://www.sovd-bienenbuettel.de)

## Service & Information

Sprechstunden für soziale Fragen: Zurzeit nur nach vorheriger Terminabsprache oder per E-Mail im Beratungszentrum Uelzen, täglich (Montag bis Freitag) von 8 bis 13 Uhr

**Adresse: Ebstorfer Straße 2, 29525 Uelzen**

**Tel.: 0581 9736390**

**E-Mail: [info@sov-d-uelzen.de](mailto:info@sov-d-uelzen.de)**

Beratungen beim SoVD-Kreisverband in Uelzen

# Familienfest der WTG nimmt Gestalt an

Save the date: 24. Juni 2023



2022 fand das Familienfest zum ersten Mal statt.

Foto: privat

**Bienenbüttel.** Die Planungen für das Familienfest der WTG am Sonnabend, 24. Juni, an der Bienenbütteler Bahnhofstraße, schreiten weiter voran. Nachdem sich ein WTG-interner Arbeitskreis bereits mehrmals zusammengesetzt hatte, wurden nun zu einem weiteren Treffen auch die Beteiligten aus Vereinen und Einrichtungen zu einem Treffen ins „Dorfgespräch“ eingeladen.

Nach den guten Erfahrungen, die man im vergangenen Jahr mit dieser frühzeitigen Beteiligung der verschiedenen Akteure gemacht hatte, wurden auch in diesem Jahr Ideen und Rahmenbedingungen gemeinsam besprochen, Unterstützungen vereinbart und notwendige kleinere Veränderungen durch den Arbeitskreis der WTG mitgeteilt.

Erfreulicherweise haben die meisten im letzten Jahr vertretenen Firmen, Vereine und Einrichtungen auch für den 24. Juni dieses Jahres erneut ihre Mitwirkung zugesagt, es haben aber auch einige weitere ihr Interesse an einer Beteiligung bekundet, sodass das Familienfest 2023 absehbar noch abwechslungsreicher und bunter werden wird als die Erstaufgabe im vergangenen Jahr.

**Wer sich noch „spontan“ am Fest beteiligen möchte, ist weiterhin herzlich eingeladen, sich mit uns in Verbindung zu setzen.**

Den 24. Juni sollten sich alle Bienenbütteler auf jeden Fall schon jetzt in ihre Kalender eintragen – es lohnt sich!

# Die neue Abfall-App

## Einmal auf, alles drauf

Laden Sie sich die neue Abfall-App des Abfallwirtschaftsbetriebs des Landkreises Uelzen in Ihrem App-Store herunter und verpassen Sie keine Abfuhrtermine oder Neuigkeiten mehr!



[www.awb.uelzen.de](http://www.awb.uelzen.de)



# Vom Familienfest zum Sommerkonzert

Konzert mit den „MichaelisSingers“

**Bienenbüttel.** Die „MichaelisSingers“ laden am 24. Juni, – also direkt im Anschluss an das Familienfest der WTG an der Bahnhofstraße, zusammen mit dem Scharnebecker Männerchor in die Michaeliskirche ein. Ab 17:30 Uhr findet dort das Sommerkonzert der beiden Chöre mit einem abwechslungsreichen Programm aus Liedern von Klassik bis Pop statt und verbreitet gute Laune.

Dazu beitragen wird sicherlich auch der Auftritt des Gitarristen Stefan Kösling und einiger seiner Schüler. Der Eintritt ist frei!

# St. Georgs-Stiftung Wichmannsburg

## 10. Running Dinner wirft seine Schatten voraus

**Wichmannsburg.** Am 18. Februar fand das 9. Running Dinner in Bienenbüttel statt. 15 Paare waren am Start und trafen sich zu Vorspeise, Hauptgang und Dessert in unterschiedlicher Besetzung, um zu speisen und sich kennenzulernen, zu genießen und einfach nett zu klönen. Es gehört ein bisschen Mut dazu, über den eigenen Tellerrand zu schauen und sich auf noch unbekannte Mitbewohner der eigenen Gemeinde einzulassen, aber dieser Mut wird regelmäßig belohnt mit neuen Bekanntschaften und netten Gesprächen – und nicht zu vergessen: Leckerem Essen!

Beim anschließenden gemeinsamen Treffen im Gemeindehaus Wichmannsburg wurde gemeinsam angestoßen und der Abend Revue passieren gelassen. Wer war wo, wer hat wen getroffen und was gespeist? Und die Stiftung der St.Georgs-Gemeinde Wichmannsburg wurde vorgestellt, denn Zweck des Running Dinners ist es auch, die Stiftung bekannt zu machen und Spenden zu sammeln, damit zukünftig eine Pfarrstelle teilfinanziert werden kann.

Seit 2011 gibt es die Stiftung nun schon und es konnten bis heute über 320.000 Euro gesammelt werden. Noch nicht genug zur Erreichung des Ziels, aber auch heute werden aus den Zinserträgen schon die ehrenamtlichen Gruppen in der Gemeinde unterstützt und die Gemeindearbeit gefördert.

So wurden im letzten Jahr Spielgeräte und Feuerschalen für den Kindergottesdienst angeschafft. Eine Wirkung kann die Stiftung also schon jetzt entfalten. Die Stiftungs-Aktiven arbeiten weiter an der Zielerreichung und steuern im kommenden Jahr mit dem 10. Running Dinner das erste Jubiläum an. Seid dabei und lasst euch überraschen.



Beim Running Dinner geht es nicht nur ums Essen und Genießen, sondern auch ums Klönen und Kennenlernen. Fotos: privat



## Endlich wieder ein Sommerfest im „Haus für Tagespflege“ in Bad Bevensen!

**Am Freitag, den 16. Juni, ab 11:00 Uhr**

Wir feiern diesmal nicht nur mit unseren Gästen, sondern verbinden damit einen „Tag der offenen Tür“. Lernen Sie uns und das zweite Zuhause unserer Gäste kennen, das den Angehörigen ein Durchatmen im Alltag ermöglicht. Gerne stellen wir uns und unser Konzept persönlich vor und ermöglichen Ihnen einen lebendigen Einblick

in unser Motto: „Es kommt nicht darauf an, dem Leben mehr Jahre zu geben, sondern den Jahren mehr Leben“

Falls wir Sie vorab auf einen „Aperitif“ einladen können: schauen Sie sich gerne unseren Film über uns an; Sie finden ihn auf unserer Homepage:

**[www.haus-fuer-tagespflege.de](http://www.haus-fuer-tagespflege.de)**

 **Haus für Tagespflege**  
Bad Bevensen



Pastorenstr. 3 · 29549 Bad Bevensen · Tel. 05821 - 47 88 12 · [info@haus-fuer-tagespflege.de](mailto:info@haus-fuer-tagespflege.de) · [www.pflegedienst-ammann.de](http://www.pflegedienst-ammann.de)

„Es werde bunt!“  
Henrike Zirwick



## Kulturverein Bienenbüttel

### Neue Ausstellung im Rathaus

**Bienenbüttel.** Seit Kurzem ist die Kunstaussstellung der Steddorfer Künstlerin Henrike Zirwick im Rathaus Bienenbüttel zu finden. Sie sind herzlich dazu eingeladen noch bis Anfang August 2023 die Ausstellung zu besuchen.

## Offenes Singen

**Bienenbüttel.** Sing mal wieder! Singen erzeugt positive Gefühle führt raus aus der Alltagsmühle. Singen allein und zusammen bewegt, Glückshormone werden angeregt. Singen kann den Blutdruck senken und den Nerven Beruhigung schenken. Es ist hörbare Lebendigkeit und vertreibt die Einsamkeit. Es tröstet und gibt stets neue Kraft, stärkt die Gemeinschaft – zauberhaft!

Karl Brunner

Herzliche Einladung zum offenen Singen am Sonnabend, 20. Mai 2023, um 16:00 Uhr im Gemeindehaus in Bienenbüttel  
Nähere Informationen unter der Tel. 05823 4399992

G. Weiberg

*Bauen mit Holz*

**Jürgen Meyer**  
Zimmerei

**Schlüsselfertiges Bauen**  
& Zimmerarbeiten aller Art

Planung • Bauantrag • Statik • Ausführung  
058 23 - 71 81    www.meyer-rieste.de

## Neue Tische und Bänke: Große Freude bei der Gemeindefeuerwehr

### Bürgerstiftung bedankt sich im Namen aller Bienenbütteler

**Bienenbüttel.** Ob es stürmt oder schneit, ob mitten in der Nacht oder am Tag, ob ein Mensch oder ein Tier gerettet werden soll, ob es sich um einen ein Einsatz bei einem schweren Autounfall handelt oder ein Feuer gelöscht werden muss – unsere ehrenamtlichen Feuerwehrkameraden rücken aus. Rund 450 Personen in unseren zehn Ortsfeuerwehren tun dies Tag für Tag für uns und wir können uns darauf verlassen. Gründe genug, sich einmal ganz herzlich im Namen aller Bienenbütteler bei der Feuerwehr zu bedanken. Das hat jetzt die Bürgerstiftung Bienenbüttel getan.

„Wir sind glücklich und sehr dankbar, dass Ihr eure (Frei-)Zeit zum Wohle der Bürger einsetzt und manchmal auch euer Leben riskiert. Ganz herzlichen Dank dafür“, sagte Heinz-Günter Waltje als Vorsitzender der Bürgerstiftung bei einem Fototermin mit der Feuerwehr. Zusammen mit seiner Vorstandskollegin Silke Nierste und Stiftungsratsmitglied Christopher Tieding war er gekommen, nicht nur um einige Dankesworte zu sagen, sondern auch ein Geschenk an die Feuerwehr zu überreichen.

20 Tische und 40 Bänke konnte sich die Gemeindefeuerwehr aussuchen und anschaffen. Diese werden für diverse Veranstaltungen, wie Gemeindefeuerwehrtage, Wettkämpfe oder auch gesellige Zusammenkünfte gebraucht. Auch für das Bürgerfrühstück der Bürgerstiftung hat die Feuerwehr jeweils die Tische und Bänke zur Verfügung gestellt. „Wir als Bürgerstiftung haben uns zum Ziel gesetzt, insbesondere Einrichtungen im Ort zu fördern, bei denen ehrenamtliche Arbeit geleistet wird. Das anzuerkennen und zu unterstützen ist ein Schwerpunkt unserer Fördermaßnahmen“, führte Heinz-Günter Waltje weiter aus.

Matthias Scheele als Vorsitzender des Gemeindefeuerwehrverbandes und Dirk Giere als Gemeindebrandmeister nahmen dieses großzügige Geschenk freudig entgegen und bedankten sich herzlich. Die Tische und Bänke werden durch den Gemeindebrandmeister an die jeweiligen Ortsfeuerwehren weitergegeben.



Bei der Übergabe der Tische und Bänke: Matthias Scheele (v. l.), Silke Nierste, Heinz-Günter Waltje, Christopher Tieding und Dirk Giere  
Foto: privat

# Bürgerstiftung Bienenbüttel

## Junge Wasserratten gesucht / Bezuschusste Schwimmkurse

**Bienenbüttel.** Wenn der Frühling auf Touren kommt und die Temperaturen steigen, dann ist der Sommer nicht mehr weit und das Waldbad in Bienenbüttel öffnet endlich wieder seine Tore!

Pünktlich zum Saisonauftakt bietet die Bürgerstiftung Bienenbüttel zum dritten Mal eine Förderung von Schwimmkursen an, die das Sommerfeeling hoffentlich noch verstärkt: die Teilnahme an den bald startenden Schwimmkursen im Waldbad wird für Kinder aus der Gemeinde Bienenbüttel finanziell mit einem hohen Anteil einfach und unbürokratisch bezuschusst. Statt der eigentlichen Kursgebühr von 60,00 Euro für einen dreiwöchigen Seepferdchen-Schwimmkurs müssen Eltern aus Bienenbüttel für ihre Sprösslinge in dieser Saison lediglich 20,00 Euro zahlen. Den Rest übernimmt die Bürgerstiftung. Ähnlich verhält es sich bei dem auf das Seepferdchen aufbauenden zweiwöchigen Bronze-Schwimmkurs. Hier beträgt der Eigenanteil lediglich 10,00 Euro statt der regulären 30,00 Euro. Mit einem Bronzekurs werden die frisch oder schon bereits vor längerer Zeit erworbenen Schwimmfähigkeiten gefestigt. Bei beiden Kursen sind in den vorgenannten Preisen die Eintrittsgelder in das Waldbad nicht enthalten. Diese fallen zusätzlich an.

Dank der Unterstützung durch das Waldbad-Team wird bei der Bezahlung eines Schwimmkurses vor Ort lediglich der Wohnsitz durch Vorlage des Ausweises eines Elternteils kontrolliert und dann der Förderbeitrag unmittelbar von der Kursgebühr abgezogen. Es ist kein Formular oder förmlicher Antrag im Vorfeld erforderlich. Gefördert werden alle Kinder, die mit ihren Eltern in der Gemeinde Bienenbüttel leben oder die ein Elternteil oder ihre Großeltern in Bienenbüttel besuchen. Auch Flüchtlings- und Migrationskinder, die in Bienenbüttel wohnen, erhalten die Förderung. Durch eine gezielte Werbung in der Grundschule Bienenbüttel und den örtlichen Kindergärten erhofft sich die Bürgerstiftung erneut hohe Teilnehmerzahlen. „Wenn wir viele neue Wasserratten gewinnen können und damit zukünftig sicheren Wasserspaß fördern, ist es eine Aktion, die sich langfristig auszahlt und sich auch in den nächsten Jahren weiter etablieren wird“, erläutert Silke Nierste aus dem Vorstand der Bürgerstiftung.

„Die Bürgerstiftung möchte mit dieser Aktion erneut einen relevanten Beitrag leisten, dass Kinder im jungen Alter Schwimmen lernen! Nicht nur, weil wir ein tolles Waldbad und die Ilmenau quasi vor der Haustür haben. Es darf einfach nicht am Geldbeutel scheitern“, ist sich der Vorstand der Bürgerstiftung einig. In den vergangenen beiden Jahren hat die Bürgerstiftung die Schwimmkurse für 156 Kinder aus Bienenbüttel gefördert und dafür mehr als 5.000,00 Euro in die



Die Bürgerstiftung will viele neue Wasserratten gewinnen und zugleich sicheren Wasserspaß fördern. Foto: Gemeinde Bienenbüttel

Hand genommen. Dass das Geld sehr gut investiert ist, zeigt auch die durchweg positive Resonanz aus der Bevölkerung.

Wenn Sie diese oder andere Aktionen der Bürgerstiftung unterstützen möchten, dann werden Sie Pate!

Damit helfen Sie bei der Finanzierung dieses und anderer Projekte, die unser Bienenbüttel lebens- und liebenswerter machen! Wie Sie Pate werden können? Mit einem Dauerauftrag über mindestens 50,00 Euro im Jahr auf eines der folgenden Konten:

Sparkasse Uelzen-Lüchow-Dannenberg

IBAN DE13 2585 0110 0230 0610 38

Volksbank Uelzen-Salzwedel eG

IBAN DE64 2586 2292 0203 1310 00

Auch jede andere Form der finanziellen oder nichtfinanziellen Unterstützung ist willkommen. Für jede Spende wird eine Spendenbescheinigung erstellt, so dass der Betrag steuerlich geltend gemacht werden kann. Wenn Sie Anregungen oder Ideen für Förderungen haben oder einfach mehr über die Bürgerstiftung erfahren möchten, wenden Sie sich gern an die Mitglieder des Stiftungsvorstands: Heinz-Günter Waltje (0178 9393870); Stefan Schöniger (0172 6767702), Holger Neuholz (0178 7033101) oder Silke Nierste (0171 5802896).

Weitere Informationen zur Bürgerstiftung finden sich unter [www.bienenbuettel/buergerstiftung](http://www.bienenbuettel/buergerstiftung).

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und natürlich ganz viel Spaß und Freude im Wasser!



„Wir sind Paten der Bürgerstiftung, weil machen wie wollen ist, nur besser! Das haben wir uns auch gesagt und sind Paten geworden. Es macht einfach Freude, für die Vereine und Dorfgemeinschaften in der eigenen Gemeinde etwas zu tun. Dadurch haben auch wir Projekte wie Schwimmkurse, Bürgerbus oder Ruhebänke unterstützt. Wollt Ihr auch Pate sein und Freude bereiten? Macht es!“  
Anne Päper und Dorothee Sannes

Bürgerstiftung  
**Bienenbüttel**

Wenn Sie sich für eine Patenschaft interessieren, finden Sie eine Erstinformationen unter [www.bienenbuettel/buergerstiftung](http://www.bienenbuettel/buergerstiftung) oder Sie wenden sich an Heinz-Günter Waltje (Tel. 0178 9393870) oder Stefan Schöniger (Tel. 0172 6767702).

**NEUES**  
aus der  
**BÜCHEREI**

# Knapp 25.000 Titel auf einen Streich

Bücherei verleiht Tolinos



Insgesamt drei Tolinos stehen den Lesern zur Ausleihe zur Verfügung.  
Foto: Gemeinde Bienenbüttel

**Bienenbüttel.** Keine Lust, einen Stapel Bücher mit in den Urlaub zu nehmen oder jeden Tag das 500-seitige Buch für die Zugfahrt zur Arbeit mit sich herumzutragen? Dafür hat die Bienenbütteler Bücherei die perfekte Lösung: Vor kurzem wurden drei eBook-Reader der Marke Tolino angeschafft, die gern ausgeliehen werden können. Das Besondere daran ist, dass die Leser damit kostenlos auf alle eBooks zugreifen können, die von der onleihe Niedersachsen angeboten werden – und dort sind derzeit knapp 25.000 Titel verfügbar. Büchereimitarbeiterin Ulrike Dahms ist von den Geräten, die die Größe eines normalen Buches haben, aber wesentlich leichter sind, inzwischen auch privat überzeugt: „Die große Auswahl an eBooks, auf die man über die onleihe Niedersachsen zugreifen kann, ist natürlich toll. Mir gefallen aber auch die integrierte Beleuchtung und die individuell anpassbare Schriftgröße sehr gut“, verrät sie.

Präsentiert von:

Jetzt WTG-Gutschein gewinnen!

## RÄTSELECKE



**RALF DEHNING**  
Immobilien

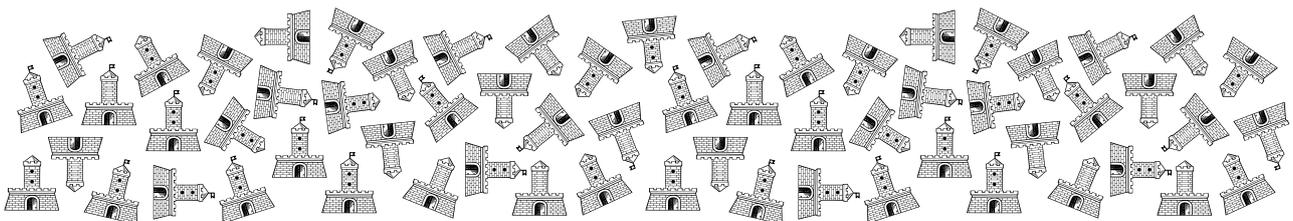
Inhaberin Miriam Ziesak · Tel.: 05823-9553015  
Zentrale Bienenbüttel: Bahnhofstraße 29 · 29553 Bienenbüttel  
[www.ralf-dehning-immobilien.de](http://www.ralf-dehning-immobilien.de)



### Wer findet alle richtigen Burgen?

Im unteren Abschnitt sind die Bienenbütteler Burgen durcheinander geraten. Zähle alle Burgen, die genauso aussehen wie auf dem Wappen beziehungsweise dem Muster. Kreise die richtigen Burgen ein und zähle sie. Unter allen richtigen Antworten verlosen wir einen WTG-Gutschein.

Muster:



**Finde die richtigen Burgen!** Schicke uns die Anzahl der Burgen, deinen Namen und deine vollständige Adresse per E-Mail an: [redaktion@agentur-graphx.de](mailto:redaktion@agentur-graphx.de) und gewinne mit ein bisschen Glück einen WTG-Gutschein im Wert von 25 Euro.

**Einsendeschluss ist der 6. Juni 2023.**

Der Gewinner wird per E-Mail benachrichtigt und an dieser Stelle im nächsten Heft veröffentlicht.

Wir bedanken uns für die zahlreiche Teilnahme am Osterrätsel.

**VIEL SPASS BEIM RÄTSELN!**

## GEWONNEN!

Das gesuchte Lösungswort des Suchrätsels der letzten Ausgabe lautete: **FRÜHLING**



Ralf Dehning Immobilien gratuliert herzlich dem Gewinner:

**Wolfgang Schwiers** aus Neu Steddorf

Der 25,- € WTG-Gutschein wird in den nächsten Tagen postalisch zugestellt.



## Drei Ritter

St. Mauritius Altenmedingen St. Michaelis Bienenbüttel St. Georg Wichmannsburg



www.drei-ritter.de

# Gottesdienst-Termine

## Pfingstsonntag, 28. Mai:

**11 Uhr** Gottesdienst in St. Georg Wichmannsburg mit Abendmahl (Pastor Tobias Heyden, anschließend Kirchenkaffee, der WeltLaden ist geöffnet)

## Pfingstmontag, 29. Mai:

**9:30 Uhr** Herzliche Einladung zum Gottesdienst in die Dreikönigskirche Bad Bevensen mit Pastor Hermann-Georg Meyer, mit anschließendem Büffet auf dem Kirchplatz

## Sonntag, 4. Juni:

**11 Uhr** Gemeinsamer Drei-Ritter-Gottesdienst in Bienenbüttel mit den neuen Konfirmanden, Pastor Tobias Heyden

## Sonntag, 11. Juni:

**11 Uhr** Gottesdienst mit Taufe in St. Georg Wichmannsburg (Pastor Tobias Heyden, anschließend Kirchenkaffee, der WeltLaden ist geöffnet)

## Sonntag, 18. Juni:

**11 Uhr** Gottesdienst in Wichmannsburg mit Verabschiedung von Pfarramtssekretärin Christel Jorek – Leitung: Pastor Renald Morié/anschließend Fest der Ehrenamtlichen in der St. Georgskirchengemeinde

Änderungen vorbehalten.

## TERMINE FÜR DIE NÄCHSTEN AUSGABEN

Ausgabe	Redaktionsschluss	Erscheinungstermin
06 – Juni	05. Juni 2023	19.–25.6. (KW 25)
07 – Juli	03. Juli 2023	17.–23.7. (KW 29)
08 – August	07. August 2023	21.–27.8. (KW 34)

## KONTAKT

### Pfarramt:

**Pastor Tobias Heyden**  
Kirchplatz 10 · 29553 Bienenbüttel  
Tel.: 05823 952587 · Mobil: 0176 43378780  
tobias.heyden@drei-ritter.de

### Pfarramt:

**Pastor Renald Morié**  
Billungstraße 29 · 29553 Bienenbüttel  
Tel.: 05823 1732 · Mobil: 0151 28472917  
renald.morie@drei-ritter.de

### Kirchenbüro St. Michaelis:

**Ilona Gaebel**  
Kirchplatz 6 · 29553 Bienenbüttel  
Tel.: 05823 379 · Fax: 05823 953676  
kg.bienenbuettel@evlka.de

### Kirchenbüro St. Georg:

**Christel Jorek**  
Billungstraße 29 · 29553 Bienenbüttel  
Tel.: 05823 1732 · Fax: 05823 955 613  
kg.wichmannsburg@evlka.de



## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Gemeinde Bienenbüttel,  
Marktplatz 1, 29553 Bienenbüttel

### Gestaltung/Verlag/Anzeigen:

Agentur GraphX Stefan Rensing · www.agentur-graphx.de

### Druck:

FIND Druck- & Medienwerkstatt GmbH · www.find-druckmedien.de

### Bildnachweise:

Gemeinde Bienenbüttel, Privat, Pixabay, iStockPhoto

## ABGABETERMINE

### Ihre Beiträge:

Redaktionelle Texte und Bilder (Format: JPG) bitte per E-Mail an die Gemeinde Bienenbüttel schicken:

**infoheft@bienenbuettel.de**

**Nächste Ausgabe:** KW 25

**Redaktionsschluss:** Montag, 05.06.2023

Der Herausgeber übernimmt keine Gewähr. Für den Inhalt und seine Richtigkeit sind ausschließlich die Autoren bzw. Einsender verantwortlich.

# GraphX

## AGENTUR & VERLAG

## Wir suchen für den Raum Uelzen Anzeigenberater (m/w/d)

Du hast gern Kontakt mit Menschen, besitzt einen Führerschein, bist freundlich und aufgeschlossen und möchtest gern in einem tollen Team arbeiten?  
Dann informiere dich am besten sofort bei uns!

### Agentur GraphX Stefan Rensing

Ebstorfer Str. 8a · 29553 Bienenbüttel  
Tel. 05823 6491 · info@agentur-graphx.de

agentur-graphx.de



Fitness  
für jedermann!

## Fitness vor Ort

Bahnhofstr. 11 · 29553 Bienenbüttel · Tel. 05823 9551-110 oder -112  
www.sonja-johannssen.de · praxis@sonja-johannssen.de

Unser  
**Ernährungstipp**  
des Monats

### Die Rückenschaukel

1. Legen sie sich auf den Rücken.
2. Winkeln Sie Beine an, sodass zwischen Ober- und Unterschenkel ein 90-Grad-Winkel entsteht.
3. Umfassen Sie die Schienbeine anschließend mit den Armen und ziehen Sie die Beine zum Körper heran.
4. Heben Sie nun den Kopf und die Schultern leicht vom Boden ab und schaukeln Sie langsam etwa 15 Mal vor und zurück.

### Die Brücke

1. Legen Sie sich auf den Rücken und stellen Sie beide Beine auf.
2. Die Arme liegen neben dem Körper, die Handflächen zeigen nach unten.
3. Heben Sie nun das Becken an und achten Sie darauf, dass Ihr Körper (Schulter, Becken und Knie) eine gerade Linie bildet.
4. Halten Sie diese Position für etwa 10 bis 15 Sekunden und senken Sie dann das Becken langsam wieder ab. Führen Sie die Übung insgesamt sechs Mal durch.

**Alternative:** Wenn Ihnen das zu einfach ist, heben Sie zusätzlich im Wechsel das linke und das rechte Bein an und strecken Sie es nach vorne aus. Auch hier ist es wichtig, dass das Bein eine gerade Linie mit dem übrigen Körper bildet.

Viel Spaß wünscht euch

**das Sonja Johannßen Fitness-Team**

## Spargel-Nudel-Salat

Saisonal genießen

### ZUTATEN

- 200 g Dinkel- oder Linsennudeln
- grünen und weißen Spargel
- 1 handvoll Rucola
- gehackte Walnusskerne
- Radieschen
- kleine Tomaten
- 1 Gurke
- 1 Apfel oder 1 Birne

### DRESSING

- 4 EL Oliven- oder Rapsöl
- 2 EL Balsamicoessig oder ähnliches
- 2-3 EL Walnussöl oder ähnliches
- 1-2 EL Quittengelee oder ähnliches
- 1 TL mittelscharfer Senf

### Zubereitung:

Die Nudeln bissfest garen, den weißen Spargel schälen und mit dem grünen in mundgroße Stücke schneiden. In einer Pfanne bissfest garen und in einer großen Schüssel mit den Nudeln und allen restlichen, klein geschnittenen Zutaten verrühren. Alle Zutaten für das Dressing verrühren und unter den Salat mischen. So ist der Salat auch vegan, nach Wunsch kann man auch Mozzarella oder Feta mit einbringen.



Guten Appetit!